

Procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil de la municipalité de Dudswell, tenue à la salle du conseil, située au 76, rue Main, à Dudswell, le lundi 7 mars 2016, à 19h et à laquelle étaient présents :

Sont présents : M. Jean-Pierre Briand, maire
M. Serge Lemieux, conseiller
M. Jean-Maurice Deschênes, conseiller
Mme Micheline Breton, conseillère
Mme Chantal Laroche, conseillère
Mme Mariane Paré, conseillère

Tous membres du conseil et formant quorum.

Monsieur Nacim Khennache, inspecteur en bâtiment et en environnement est présent et agit à titre de secrétaire de l'assemblée.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE DU CONSEIL PAR LE PRÉSIDENT (MAIRE)

Les membres présents forment le quorum, M. Jean-Pierre Briand, maire ouvre la séance à 19h.

**2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET MODIFICATIONS S'IL Y A LIEU
Résolution no 2016-21**

Sur la proposition du conseiller M. Serge Lemieux, il est résolu que l'ordre du jour soit et est adopté tel que proposé.

1. Ouverture de la séance du conseil par le président (maire)
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour et modifications s'il y a lieu
3. Procès-verbaux
 - 3.1 Renonciation à la lecture des procès-verbaux de la séance ordinaire du 1^{er} février 2016 et de la séance extraordinaire du 8 février 2016
 - 3.2 Adoption des procès-verbaux
4. Affaires découlant du procès-verbal du 1^{er} février 2016 et du 8 février 2016
5. Correspondance
6. Rapport de la secrétaire-trésorière
 - 6.1 Présentation des comptes payés et à payer
7. Urbanisme et environnement
 - 7.1 Avis du comité consultatif d'urbanisme - dérogation mineure no 16-01
 - 7.2 Approbation de la demande de dérogation mineure no 16-01 de la Banque National
 - 7.3 Comité consultatif d'urbanisme – Renouvellement d'un membre citoyen
 - 7.4 Mandater le directeur général par intérim à signer une demande de CA au Ministère de l'Environnement MDDELCC (rue des Forges)
 - 7.5 Mandater le directeur général par intérim à signer une demande de permis relatif aux oiseaux nuisibles ou dangereux d'Environnement Canada
8. Service incendie
 - 8.1 Achat d'équipement et programmation des fréquences utac
 - 8.2 Formation de perfectionnement RCCI
9. Affaires courantes
 - 9.1 Mandater Mme Micheline Breton – projet Pêche en herbe
 - 9.2 Prolongation du service de collecte des déchets solides et des matières recyclables pour certains chemins privés du lac Miroir pour l'année 2016-2017
 - 9.3 Adoption du budget de la *Régie intermunicipale des Hameaux*
 - 9.4 Renouvellement de l'adhésion à la fédération québécoise des municipalités (FQM)
 - 9.5 Renouvellement de l'adhésion au programme des *Fleurons du Québec*
 - 9.6 Protocole d'entente du projet harmonie (Graymont)
 - 9.7 Résolution mandant la MRC à procéder à la vente des immeubles pour défaut de paiement des taxes

- 9.8 Représentant municipal pour la vente pour non-paiement de taxes
- 9.9 Démission d'un élu
- 9.10 Autoriser le paiement d'un montant de 706,67\$ suite au jugement no. 450-32-017791-153 de la Cour du Québec (division des petites créances)
- 9.11 Nomination d'un directeur général par intérim
- 10. Période de questions (30 minutes – 5 minutes max. par intervenants)
- 11. Ajournement de la séance au lundi 21 mars 2016 à 19h00.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. PROCÈS-VERBAL

3.1 Renonciation à la lecture des procès-verbaux de la séance ordinaire du 1^{er} février 2016 et de la séance extraordinaire du 8 février 2016 Résolution no 2016-22

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil municipal ont pris connaissance du contenu des procès-verbaux de la séance ordinaire et de la réunion de consultation du 1^{er} février 2016 ainsi que de la séance extraordinaire du 8 février 2016;

PAR CES MOTIFS, sur la proposition du conseiller M. Jean-Maurice Deschênes, il est résolu que les membres du conseil municipal renoncent à la lecture dudit procès-verbal à ladite séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3.2 Adoption des procès-verbaux Résolution no 2016-23

Sur la proposition de la conseillère Mme Chantal Laroche, il est résolu que les procès-verbaux de la séance ordinaire du 1^{er} février 2016 et de la séance extraordinaire du 8 février 2016 soient adoptés tel que présenté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. AFFAIRES DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX

Procès-verbal de la séance ordinaire du 1^{er} février 2016

- ✓ La résolution no. 2016-16 relative à la dérogation mineure no. 15-03 a été envoyée par la poste le 9 février 2016;
- ✓ La résolution no 2016-17 relative à l'offre de services professionnels de la firme de consultant *Groupe SM inc.* a été acheminée par courriel, en date du 2 février 2016, à M. Francesco Dario (ING);
- ✓ La résolution no 2016-19 relative à la nomination de M. Briand à titre de représentant au CA de la Régie intermunicipale sanitaire des Hameaux a été envoyée, par courriel, à M. Daniel Groleau (Directeur de la Régie) en date du 2 février 2016;
- ✓ La redéfinition des rôles et responsabilités des élus a été publiée sur le site internet de la Municipalité en date du 2 février 2016;
- ✓ La résolution no. 2016-19 relative au retrait de la nomination de M. Lacaille au comité du PGMR a été envoyée par courriel à messieurs Martin Maltais et René Vachon (MRC du Haut-Saint-François) en date du 2 février 2016;
- ✓ La résolution no. 2016-20 relative à l'adoption du règlement no 2016-214 (fermette) a été envoyée par courriel à M. Charles Laforest (aménagiste à la MRC) en date du 1^{er} février 2016.

Procès-verbal de la séance extraordinaire 8 février 2016

- ✓ La résolution no. 2016-02-08-b relative à la nomination de Mme Josée Bouchard (secrétaire administrative) à titre de cosignataire des chèques a été mise en application à partir du 9 février 2016;

- ✓ La résolution no. 2016-02-08-c relative à abolition du poste de directeur général adjoint a été mise en application à partir du 10 février 2016.

5. CORRESPONDANCE

Gouvernement du Québec :

- Le Ministère des Transports accuse réception de la résolution municipale n° 2016-05 ainsi que du formulaire de demande de versement concernant le Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal (PAARRM);
- Le Ministère des Transports a acheminé le formulaire de Reddition de comptes 2015 concernant le Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal (PAARRM).

Commission de Protection du territoire Agricole du Québec

- Le propriétaire du lot 4 197 965 devra cesser toute utilisation à une fin autre que l'agriculture et de remettre ce lot en son état antérieur.

MRC du Haut-Saint-François :

- L'avis public à afficher pour l'entrée en vigueur du règlement no. 428.16 concernant le financement et l'accessibilité aux services du département de l'aménagement, de l'urbanisme et de la géomatique.

Divers :

- La MMQ Mutuelle des municipalités du Québec a acheminé la part de Dudswell de la ristourne de 4 000 000,00 \$ soit un chèque de 3 956,00 \$.
- L'Escadron 670 Haut-St-François sollicite un appui financier ou don de matériels
- Les Fleurons du Québec invitent à renouveler l'adhésion à leur programme (1 132,00 \$ pour 3 ans)
- La Société d'agriculture du Comté de Compton a fait parvenir l'invitation de leur AGA
- Le tribunal administratif du Québec a acheminé une décision portant sur l'exactitude de l'inscription au rôle foncier pour le matricule no. 1856-57-7717

6. RAPPORT DE LA SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE

6.1 Présentation des comptes payés et à payer Résolution no 2016-024

Sur la proposition du conseiller M. Serge Lemieux, il est résolu que la liste des comptes payés et à payer soit et est approuvée tel que présentée.

7989	Bell Gaz ltée	chauffage caserne	505.88
7990	Diane Emond	Surveillance - espace clos	46.80
7991	Informatique Inpro	Soutien technique - informatique	48.29
7992	J.M. Laroche inc.	Entretien & réparation - lumières de rues	55.31
7993	M.R.C. du Haut-St-François	Quote-parts 2016	106463.51
7994	PG Solutions inc.	Comptes de taxes et enveloppes	437.93
7995	Régie Intermunicipale	Enfouissement - déchets	1554.01
7996	Filgo Énergie/Thermoshell	Huile à chauffage - église & H.V.	912.09
1	PG Solutions inc.	Contrat d'entretien & copie de sécurité	11738.95
2	Sylvie Fontaine	Entretien ménager H.V. & C.C.	369.60
7997	Ministère du Revenu	DAS	7603.61
7998	Agence du Revenu du Québec	DAS	3145.22
7999	C.O.M.B.E.Q.	Inscription Congrès 2016	244.43
8000	Communication Plus	Contrat service répartitrice	632.36
8001	Claude Himbeault	Rencontre & formation	820.00
8002	PG Solutions inc.	Formulaire de chèque	439.78
8003	Hydro-Québec	Électricité - réseau égout, station e-u, caserne, C.C. & parc	2271.87
8004	Hydro-Québec	Électricité - Bibliothèque	559.57
8005	Fonds de l'information	Mutations	50.00
8006	Marc Fortin	Déneigement du réseau routier	46854.23

LIVRE DES PROCÈS-VERBAUX DE LA MUNICIPALITÉ DE DUDSWELL

8007	Allan James	Collecte lac Miroir - ordure & recyclage	748.19
8008	Clermont Lessard	Déneig. H.V., caserne, aqueduc & rue Hall	1896.70
8009	Yves Manseau	Déneig. caserne, M.C., C.C., usine e-u, biblio & rue St-Marc	1340.72
8010	Fonds des Pensions Alimentaires	Pension alimentaire - paiement de février	149.38
8011	B2B2C	Domaine - site internet	44.67
8012	Mathieu Lessard	Entretien & réparation - véhicule	174.61
8013	M.R.C. du Haut-Saint-François	Téléphonie IP	595.28
8014	Hydro-Québec	Éclairage de rue, M.Culture et Plage	1768.65
8015	Impressions Haut-St-François	Fourniture de bureau	476.78
8016	M.R.C. du Haut-Saint-François	Demande de révision (Daniel Vandandaigue)	45.00
8017	Place 112	Essence camion incendie	169.54
8018	Laboratoires Environnex	Analyses - laboratoire	318.34
3	Poste Canada	Frais de poste - comptes de taxes	1,563.66
4	Bell Gaz Ltée	chauffage caserne	86.23
5	Buanderie de l'Estrie inc.	Nettoyage de nappes - C.C.	55.93
6	Bureau en Gros	Fourniture de bureau	366.22
7	Communications JN-Pierre Patry	Ptit Bottin 2016	385.17
8	Régie Intermunicipale	Enfouissement - déchets	941.13
9	Visa Desjardins	Caméra de surveillance - conteneurs	68.97
10	Bell Canada	Centre Communautaire, parcs & plage	726.58
11	Régie Inter.Sanitaire des Hameaux	Collecte des ordures & recyclage	8554.17
12	Bell Mobilité	Cellulaires	204.21
13	Centre d'Extincteur SL inc.	Remplissages de bouteilles	264.42
14	Roch Côté	Travaux sentiers - achat ponceau	1667.59
15	Sylvie Fontaine	entretien ménager – H.V & C.C.	369.60
16	Paul Jr Pigeon	jugement de cours – bris de véhicule	706.67
17	Bell Gaz Ltée	propane – caserne	642.62
18	Hydro-Québec	électricité	1 224.19
19	Impression Haut-St-François	fourniture de bureau	41.97
20	Ministre de Finances	frais annuel – ascenseur	82.61
21	Régie Intermunicipale	enfouissement – déchets	862.03
22	Régie Inter-Sanitaire des Hameaux	collecte des ordures & recyclage	8 554.17
23	SADC du Haut-St-François	guide attrait touristique	890.00
24	Filgo Energie/Thermoshell	huile à chauffage	883.56
25	Ministère du Revenu	DAS	8 169.24
26	Agence du Revenu du Canada	DAS	3 272.57
27	A. T.C. D.	promotion 2015	1 033.55
28	Communication Plus	contrat de service	244.43
29	CSE Incendie et Sécurité Inc.	pièces & acc. – incendie	490.60
30	Fonds de l'Information	mutations	40.00
31	Marc Fortin	déneigement – réseau routier	46 854.23
32	Génératrice Drummond	génératrice – station e-p	641.51
33	Le Groupe A & A	photocopies & contrat annuel	493.25
34	Hydro-Québec	électricité	724.90
35	Informatique Inpro	télé – réseau	24.14
36	Allan James	collecte des ordures & recyclage	748.19
37	Clermont Lessard	déneigement – stationnements	1 896.70
38	Yves Manseau	déplacer conteneurs – C.C.	304.68
39	Yves Manseau	déneigement – stationnements	1 340.72
40	Monty Sylvestre	honoraires professionnels	1 106.69
41	M. R. C. du Haut-St-François	téléphonie IP	595.28
42	Place 112	essence – véhicules	284.09
43	Raymond Chabot, Grant Thornton	honoraire – progressive 2015	6 898.50
44	S. A. A. Q.	immatriculation – véhicules	3 832.44
45	Solutek Informatique	Entretien & réparation – imprimante	112.11
46	Filgo Energie/Thermoshell	huile à chauffage	1 754.02
47	Ville de East Angus	cours municipale	8 627.15

Un montant de 29 736.60 \$ a été versé en salaire pour la période du 1^{er} au 29 février 2016.

8. SERVICE INCENDIE

**8.1 Achat d'équipement et programmation des fréquences radio
Résolution no 2016-027**

ATTENDU QUE nous devons procéder à l'acquisition de 2 APRIA et équipement connexes (4 bouteilles en fibre de carbone et 1 détecteur de 4 gaz) ainsi que de procéder à la programmation des radios fréquence;

ATTENDU QUE cette dépense a été prévue au budget 2015

À CES CAUSES :

Sur la proposition de la conseillère Mme Chantal Laroche, il est résolu de retenir la soumission de *CSE Incendie et Sécurité inc.* de 15 923.91 \$ (taxes en sus) pour l'achat des APRIA et équipement connexes et de retenir la soumission de communication plus 500\$ (taxes en sus) pour la programmation des fréquences radio.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

**8.2 Formation de perfectionnement RCCI
Résolution no 2016-028**

Sur la proposition de la conseillère Mme Chantal Laroche, il est résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser l'inscription de 3 pompiers à la formation de perfectionnement RCCI qui aura lieu au Centre de formation du Service de la sécurité publique à Victoriaville.

Les frais de formation sont de 140\$ par personne pour un total de 420\$ plus les frais de déplacement.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

9. AFFAIRES COURANTES

**9.1 Mandater Mme Micheline Breton – projet Pêche en herbe
Résolution no 2016-029**

Sur proposition du conseiller M. Serge Lemieux, il est résolu à l'unanimité de nommer madame Micheline Breton, conseillère comme personne autorisée à agir au nom de la Municipalité de Dudswell dans le cadre du projet « Pêche en herbe » et à signer pour et au nom de la municipalité tout document et contrat relatifs à ce projet.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

**9.2 Prolongation du service de collecte des matières résiduelles pour certains chemins privés du Lac Miroir
Résolution no 2016-030**

ATTENDU QUE le conseil désire prolonger le service de collecte des matières résiduelles pour certains chemins du Lac Miroir pour une période d'un an. Pendant cette période, le conseil poursuivra l'analyse des rôles et responsabilité de la Municipalité envers les chemins privés;

À CES CAUSES :

Sur la proposition de la conseillère Mme Mariane Paré, il est résolu à l'unanimité des conseillers de mandater le directeur général et secrétaire-trésorier par intérim à procéder à une demande de soumission pour prolonger le service de collecte et de transport des déchets solides et des matières recyclables pour certains chemins privés du lac Miroir.

Le contrat est d'une durée de douze (12) mois débutant le 1er septembre 2016 jusqu'au 31 août 2017.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

**9.3 Adoption du budget de la Régie intermunicipale sanitaire des Hameaux
Résolution no 2016-031**

Sur la proposition du conseiller M. Jean-Maurice Deschênes, il est résolu d'adopter le budget de la Régie intermunicipale sanitaire des Hameaux pour l'année 2016, tel que présenté.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

**9.4 Renouvellement de l'adhésion à la fédération québécoise des municipalités (FQM)
Résolution no 2016-032**

Sur la proposition de la conseillère Mme Chantal Laroche, il est résolu de renouveler l'adhésion à la fédération québécoise des municipalités (FQM). Le montant du renouvellement est de 1769,93\$ (taxe en sus).

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

**9.5 Renouvellement de l'adhésion au programme des Fleurons du Québec
Résolution no 2016-033**

Sur la proposition de la conseillère Mme Chantal Laroche, il est résolu de renouveler l'adhésion au programme des Fleurons du Québec. Le montant du renouvellement est de 1134\$ (taxe en sus).

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

**9.6 Projet harmonie : Signature du protocole d'entente entre Graymont et la
Municipalité de Dudswell
Résolution no 2016-034**

ATTENDU QUE la municipalité de Dudswell et Graymont souhaite poursuivre le projet Harmonie;

ATTENDU QUE l'objet du protocole est de mettre la table afin d'assurer une gestion adéquate de l'usage récréotouristique du futur réaménagement de la carrière 4;

ATTENDU QU'il s'agit d'un protocole d'entente et que suite à la signature de celle-ci, une entente devra être signée relative au droit et obligation respectifs des parties quant à la gestion et au financement du réaménagement de la carrière 4.

Sur la proposition de la conseillère Mme Mariane Paré, il est résolu à l'unanimité des conseillers de mandater monsieur Jean-Pierre Briand à procéder à la signature du protocole d'entente entre la Municipalité de Dudswell et Graymont Inc.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

**9.7 Résolution mandatant la MRC à procéder à la vente des immeubles pour
défaut de paiement des taxes
Résolution no 2016-035**

ATTENDU QUE conformément aux articles (511 et suivants de la *Loi sur les Cités et Villes*) ou (1022 et suivants du *Code municipal*), le secrétaire-trésorier doit préparer une liste des personnes endettées envers la municipalité;

ATTENDU QUE le secrétaire-trésorier a avisé les propriétaires en défaut par lettre recommandée;

À CES CAUSES, sur la proposition de M. Serge Lemieux, il est résolu :

QUE le conseil municipal demande à la MRC du Haut-Saint-François de vendre, pour défaut de non-paiement de taxes, les immeubles ayant un solde de plus de 200.00 \$ pour l'année 2014, décrits à la résolution no 2016-15 adoptée le 1^{er} février 2016.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

**9.8 Représentant municipal pour la vente pour non-paiement de taxes
Résolution no 2016-036**

Sur la proposition de Mme Micheline Breton, il est résolu de mandater madame Josée Bouchard, secrétaire administrative à titre de représentantes de la Municipalité de Dudswell à la vente pour non-paiement de taxes.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

**9.9 Démission d'un élu
Résolution no 2016-037**

En date du 1^{er} mars 2016, M. Pierre Lacaille a déposé au bureau de M. Jean-Pierre Briand (Maire) un écrit signé par lui en faisant part de sa démission. Son mandat a pris fin à la date du dépôt de cet écrit.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

**9.10 Autoriser le paiement d'un montant de 706,67\$ suite au jugement no. 450-32-017791-153 de la cour du Québec (division des petites créances)
Résolution no 2016-038**

Sur la proposition de M. Jean-Maurice Deschênes, il est résolu d'effectuer le paiement d'un montant de 706,67\$ à M. Paul Jr. Pigeon suite à la réclamation pour bris automobile sur le chemin Audit. Réclamation traitée par la division des petites créances de la Cour du Québec.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

10. PÉRIODE DE QUESTIONS (30 MINUTES – 5 MINUTES MAX. PAR INTERVENANTS)

M. Jean-Pierre Briand, maire, donne la parole aux citoyens présents dans la salle pour ceux qui veulent des informations supplémentaires sur les sujets traités à l'ordre du jour.

**11. AJOURNEMENT DE LA SÉANCE
Résolution no 2016-039**

Les points 7.4, 7.5 et 9.11 sont reportés, à savoir :

- 7.4 Mandater le directeur général par intérim à signer une demande de CA au Ministère de l'Environnement MDDELCC (rue des Forges);
- 7.5 Mandater le directeur général par intérim à signer une demande de permis relatif aux oiseaux nuisibles ou dangereux d'Environnement Canada;
- 9.11 Nomination d'un directeur général par intérim.

LIVRE DES PROCÈS-VERBAUX DE LA MUNICIPALITÉ DE DUDSWELL

M. Serge Lemieux, conseiller, propose à 19h50 l'ajournement de la séance au lundi 21 mars à 19h00.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

Jean-Pierre Briand
Maire

Nacim Khennache
Secrétaire d'assemblée